

- 2) Ve zbývající části se žaloba zamítá.
- 3) Každá z účastnic řízení ponese polovinu nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 289, 13. 10. 2001.

**Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 13. září 2006 –
CAS Succhi di Frutta SpA v. Komise**

(Věc T-226/01) (¹)

**(„Mimosmluvní odpovědnost — Zadávací řízení — Platba
v naturáliích — Škoda, kterou utrpěl relevantní trh platbou
v naturáliích — Příčinná souvislost“)**

(2006/C 281/47)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: CAS Succhi di Frutta SpA (Castagnaro, Itálie)
(zástupci: G. Roberti, F. Schiaudone a A. Franchi, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: C. Catta-
briga a L. Visaggio, zmocněnci, ve spolupráci s A. Dal Ferrem,
advokátem)

Předmět věci

Žaloba na náhradu škody údajně způsobené rozhodnutími
Komise K (96) 1916 ze dne 22. července 1996 a K (96) 2208
ze dne 6. září 1996 přijatými v rámci nařízení Komise (ES) č.
228/96 ze dne 7. února 1996 o dodávce ovocných šťáv
a džemů určených pro obyvatelstvo Arménie a Ázerbajdžánu
(Úř. věst. L 30, s. 18)

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Žalobkyni se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 331, 24. 11. 2001.

**Rozsudek Soudu prvního stupně ze dne 13. září 2006 –
British Aggregates v. Komise**

(Věc T-210/02) (¹)

**(„Státní podpory — Environmentální daň z kameniva ve
Spojeném království — Rozhodnutí Komise nevznést námitky
— Žaloba na neplatnost — Přípustnost — Osobně dotčená
osoba — Selektivní povaha — Povinnost uvést odůvodnění
— Pečlivý a nestranný přezkum“)**

(2006/C 281/48)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: British Aggregates Association (Lanark, Spojené
království) (zástupci: C. Pouncey, solicitor, a L. Van den Hende,
advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: J. Flett a S.
Meany, zmocněnci)

Vedlejší účastník na podporu žalované: Spojené království Velké
Británie a Severního Irska (zástupci: původně P. Ormond, poté
T. Harris a R. Caudwell, zmocněnkyně, původně ve spolupráci
s J. Stratfordem a M. Hallem, barristers, poté ve spolupráci
s M. Hallem)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise K (2002) 1478
konečné ze dne 24. dubna 2002 o státní podpoře N 863/01 –
Spojené království/Daň z kameniva

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Žalobkyně ponese vedle vlastních nákladů řízení náklady řízení vynaložené Komisí.
- 3) Vedlejší účastník ponese vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 219, 14.9.2002.